

# GOOD FRIENDS

## INTERNATIONAL



사랑광주리 2019·2020 연례보고서

GOOD FRIENDS INTERNATIONAL 2019 · 2020 ANNUAL REPORT



\* **꿈이 없는 곳에  
꿈을 심는 동행**

**Inspiring Dreams where  
there are no Dreams**

사랑광주리 2019·2020 연례보고서

# Good Friends International Annual Report

## Contents

### 인사말 \_ 06

A Message from the Chairman of the Board

### 미션 & 핵심가치 \_ 08

Mission & Core Values

### 연혁 및 성과 \_ 10

GFI's Work and History

## 01

### 국제연대 대북지원사업 \_ 14

**Humanitarian Aid  
for North Korea  
through International  
Collaboration**

#### 유엔 대북사업 특별 협의적 지위 단체 \_ 16

Consultative Status with the United Nations Economic and Social Council

#### 글로벌 NGO들과의 네트워킹 \_ 18

Partnerships

#### 미국, 중국, 러시아 등 제3국과 공동대북사업 \_ 20

Joint Projects with the United States  
China, and Russia

## 02

### 대북 지원사업 \_ 22

**Humanitarian Aid Projects  
for North Korea**

## 03

### 국내 지원사업 \_ 44

**South Korea National  
and Community Projects**

#### 어린이 영양식품 지원사업 \_ 24

Child Food and Nutrition Security

#### 농축산 지원사업 \_ 28

Agricultural Productivity

#### 보건의료 지원사업 \_ 32

Health and Medicine

#### 경제 협력사업 \_ 36

Economic Development

#### 긴급구호 사업 \_ 40

Disaster Relief

#### 통일 교육문화 사업 \_ 46

Culture and Reunification Education

#### 지역사회 돌봄 사업 \_ 50

Community Service

#### 언론 보도 \_ 54

Media and Publications

#### 후원 협력사 \_ 56

Our Supporters

#### 재정보고 \_ 57

Financial Overview



# 인사말

## A Message From The Chairman of The Board

### 최고의 섬김으로의 초대

### 사랑광주리는 나눔의 기적을 꿈꿉니다.



2000년 전 광야에서 한 아이의 나눔을 통해 일어난 오병이어의 기적이 오늘 사랑광주리를 통해 어떤 놀라운 나눔의 기적으로 열매 맺는지를 확인하는 가슴 떨리는 꿈을 꾸니다.

#### 1. 사랑광주리는 복음적 평화통일의 꿈을 꾸니다!

70년 넘게 분단된 우리 민족의 아픔 속에 남과 북이 하나 되어 하나님을 찬양하며 춤추고 뛰놀 통일의 그날을 꿈꾸고 있습니다. 그리고 이 꿈은 우리 모두의 간절한 기도와 후원의 헌신을 통해 가슴에서 가슴으로 퍼져가고 있습니다.

#### 2. 사랑광주리는 민족의 새로운 미래를 위한 물길을 열어가고 있습니다!

한 손으로는 통일의 다음 세대인 북한 어린이들을 살리고 낙후된 북한 동포들의 삶의 질을 개선하기 위한 지원을 하고 있으며, 다른 한 손으로는 청년멘토링을 통해 이 땅의 청년들이 실력과 영성을 겸비한 글로벌 인재로서 통일시대의 주역이 되도록 돕고 있습니다.

#### 3. 사랑광주리는 지구촌의 아픔을 가슴에 품는 꿈을 꾸니다!

'나누고 섬기는 광주리'로 소중한 사랑을 광주리에 가득 담아 어려운 환경 때문에 꿈을 잃은 우리 사회와 지구촌 곳곳의 어린이들과 소외된 이웃을 돕기 위해 나누고 섬기는 꿈을 꾸고 나아갑니다.

이 가슴 뛰는 사랑광주리의 꿈에 여러분을 초청합니다.

주 안에서 따뜻이  
사단법인 사랑광주리 이사장 **오정현 목사** 드림

오정현 이사장

## Through our giving...

## GFI dreams of witnessing the

# MIRACLES of GOD.

Just as how Jesus fed the five thousand around 2,000 years ago with a child's offering of two fish and five loaves of bread, I have an exhilarating dream of witnessing the many miracles of God through the work and offerings of Good Friends International today.

#### 1. Good Friends International dreams of a gospel-driven, peaceful reunification between North and South Korea!

We dream of the day when our people from both nations can peacefully reunite in joy and worship our Lord together after 70 years of heart-wrenching separation. Through our fervent prayers and the dedicated support of our donors, this dream continues to manifest in a growing number of people.

#### 2. Good Friends International is paving the way to a new future for the people of the Korean Peninsula!

Good Friends International (GFI) provides support to improve the quality of life for the children of North Korea. Additionally, GFI provides Young Adult Mentorship programs to promote the growth of both the spiritual maturity and intellect of our South Korean young adults so that they may become key leaders in the global era of reunification.

#### 3. Good Friends International dreams of witnessing the transformation of the pain in this world into the unimaginable miracles of the Lord!

GFI strives to serve and support our brothers and sisters around the world who do not know how to dream or have given up on their dreams because of the difficult conditions they may be suffering and enduring.

I invite you to dream and pursue the miracles of God with us.

Blessings,  
Reverend **John Jung-hyun Oh**  
CHAIRMAN OF THE BOARD

## 미션 & 핵심가치

### Mission & Core Values



#### 사명 선언문 Mission Statement

사랑광주리는 남북한 및 지구촌의 소외 이웃들이  
빈곤, 기아, 재난의 고통에서 벗어날 수 있도록 돕고,  
북한의 통일의 다음 세대를 건강하게 성장시키며  
남한의 통일세대를 글로벌 리더로 양성하여  
하나 된 평화의 한반도를  
후손들에게 물려줄 수 있도록 기여한다.

+ + +

GFI's mission is to serve people suffering from poverty,  
famine, and natural disasters in North Korea, South  
Korea, and all over the world.

By fighting poverty, providing pivotal opportunities,  
and raising a generation of leaders,  
GFI paves the way for a gospel-driven,  
peaceful reunification of the Korean Peninsula.



#### 핵심가치 Core Values

## FRIENDS

신실

**F**AITHFULNESS

우리는 신실하게 하나님의 뜻을 구하며 나아갑니다.  
We faithfully pursue God's will.

존중

**R**ESPECT

우리는 모든 사람을 신뢰하고 존중합니다.  
We carry trust and respect for all people.

진실

**I**NTEGRITY

우리는 모든 일에 투명하고 신뢰할 수 있도록 임합니다.  
We are transparent, accountable, and responsible.

탁월

**E**XCELLENCE

우리는 전문성을 발휘하여 우리가 섬기는 이들의 필요를 채웁니다.  
We demonstrate excellence in exceeding the needs of  
those we serve.

돌봄

**N**URTURING

우리는 굶주리고, 연약하고, 소외된 이들을 돌봅니다.  
We care for starving, vulnerable, and marginalized populations.

헌신

**D**EVOTION

우리는 사명감을 가지고 몸과 마음을 바쳐 임합니다.  
We pursue our goals with a steadfast heart of commitment.

충성

**S**TEWARDSHIP

우리는 충실한 청지기 정신으로 맡은 바에 최선을 다해 임합니다.  
We manage the resources entrusted to us responsibly.

## 연혁 및 성과

## 2015

- 통일부 '대북지원사업자' 지정
- 통일부 '사단법인' 허가
- 기획재정부 '지정기부금 단체' 지정
- 1~5차 북한 어린이 영양식품 55만여 명분 지원
- 북한 농업지원, 채소 종자(씨앗) 6톤 지원
- 통일인재교육 청년멘토링, '김재원의 진심콘서트' 진행
- 후원자 모집 영양죽 시식회 진행

## 2016

- 대북 의료용 무침주사기 5세트 지원
- 6~10차 북한 어린이 영양식품 68만여 명분 지원
- 대북 긴급식량 콩, 강냉이 20톤 지원
- 함경북도 수해 이재민 돕기, 이불 1만채 지원
- 통일인재교육 청년멘토링, '강균성의 토크콘서트' 진행
- 2016 기독교사회복지엑스포 부스 운영
- 통일 심포지엄, '통일을 위한 대북지원 : 무엇을, 어떻게 할 것인가?' 개최

## 2017

- 북한 어린이 식료공장에 두유 생산용 콩 20톤 지원
- 북한 내 ㄹㅎ 돼지농장 운영사업 시작
- 대북 긴급식량 밀가루 40톤, 북한 애육원에 지원
- 11~13차 북한 어린이 영양식품 86만여 명분 지원
- 통일인재교육 청년멘토링, 'U-generation' 진행
- 통일 캠페인, '미리 맞는 통일' 통일미술 전시회 개최

## 2018

- 14~16차 북한 어린이 영양식품 178만여 명분 지원
- 1~3차 단백질 식품(돼지고기) 8만여 명분 지원
- 대북 긴급식량 콩 40톤 지원
- 북한 ㄹㅎ 돼지농장 운영, 사료 78톤 지원
- 통일인재교육 청년멘토링, '콕 멘토링' 진행
- 통일캠페인, '한라에서 백두까지' 진행
- 지역아동센터 식사 지원사업, '짜장면데이' 진행
- 독거어르신 지원사업, '사랑의 효도잔치' 진행
- 남대문 쪽방촌, 무료급식 사업 진행

## 2019

- 대북 못자리용 농업용 비닐 140톤 지원
- 황해도 수해지역 이재민 돕기, 밀가루 55톤 지원
- 황해도 수해지역 장애인 시설, 강냉이 150톤 지원
- 대북 의약품 지원, 혈압약, 당뇨약 등 21종(3톤)
- 북한 ㄹㅎ 돼지농장 운영, 사료 50톤 지원
- 북한 긴급식량, 콩 및 밀가루 100톤 지원
- 평양 영양죽 공장 설립 및 운영
- 북한 경제 교육을 위한 MBA 서적 137권 지원
- 통일인재교육 청년멘토링, '만사형통' 진행
- 통일 캠페인, '통일의 새바람' 진행
- 통일문화탐방, '통일행진, 판문점을 가다' 1, 2차 진행
- 소외 어르신 지원사업, '행복사진' 진행
- 노량진 1인 가구 청년 과일 지원, '에너지쉐어링' 진행
- 강원 산불피해 이재민 돕기, 구호물품키트 250가정 지원

## 2020

- 대북 아프리카돼지열병(ASF) 소독약품 27톤 지원
- 대북 MBA 교육 지원 관련 학술대회 협의
- UN ECOSOC 대북사업 특별 협의적 지위 단체 취득을 위한 서류 접수
- 국제구호 협력사업을 위한 체계 구축 : 단체 소개, 웹사이트 영문 번역 및 국제 NGO들과의 연계
- <청년센터라브리> 개소
- 통일인재교육 청년멘토링, <다시, 시작> 진행
- 통일 캠페인, <통일의 플랫폼이 되게 하소서> 진행
- 대구지역 '코로나19 구호물품' 1,500가정 전달 지원
- 구례지역 수해 이재민 돕기, 1만여 명분 '사랑의밥차' 운영 지원

## GFI's Work and History

# 2015

- Registered as an official NGO in South Korea
- Approved by the Ministry of Unification as an official humanitarian aid organization for North Korea
- 550,000 servings of nutritious foods were sent to feed North Korean children
- 6 tons of seedlings were sent to North Korean farmers for crop improvement
- GFI began the Youth Mentorship Program with "Jae-won Kim's Heart to Heart Concert"
- Nutritious Porridge Fundraiser

# 2016

- 5 sets of needleless syringes were sent to North Korean hospitals
- 680,000 servings of nutritious foods were sent to feed North Korean children
- 20 tons of dried corn and beans were sent as emergency relief food aid
- 10,000 blankets were sent to flood victims in Hamgyong Province, North Korea
- 2016 Christian Social Welfare Expo Booth Showcase
- GFI held the Humanitarian Aid for Reunification Symposium

# 2017

- 20 tons of soybeans were sent to GFI's food production factory in North Korea to produce soy milk for North Korean children
- GFI's "R-H" Pig Farm was established in North Korea
- 40 tons of flour were sent to North Korean orphanages
- 860,000 servings of nutritious foods were sent to North Korean children
- GFI held the Multicultural Arts Exhibition "A Head Start to Reunification"

# 2018

- 1.78 million servings of nutritious foods were sent to North Korean children
- 80,000 servings of Protein (pork) were sent to North Korean children
- 40 tons of beans were sent as emergency relief food aid
- 78 tons of animal feed were sent to the North Korean "R-H" Pig Farm operated by GFI
- Free meals were provided for the local South Korean Children's Center on "Noodle Day"
- Free meals were provided for the Namdaemun Jjokbang (one-room shanty housing) District

# 2019

- 140 tons of agricultural row covers were distributed to North Korean farms
- 55 tons of flour and 150 tons of dried corn were sent to flood victims and facilities for the disabled in Hwanghae Province, North Korea
- 3 tons of 21 types of medications were delivered to North Korean hospitals
- 50 tons of animal feed were sent to the North Korean "R-H" Pig Farm operated by GFI
- 100 tons of beans and flour were sent as emergency relief food aid
- GFI's Nutrition Food Factory was established in Pyongyang
- GFI created Master of Business Administration (MBA) Degree programs in North Korean universities
- 137 textbooks for the MBA program were donated to universities in Pyongyang
- 2019 GFI Demilitarized Zone (DMZ) Experience took place
- Emergency Survival Kits were sent to 250 families affected by wildfires in Gangwon Province

# 2020

- 27 tons of African Swine Fever (ASF) antiseptic drugs and disinfectants were delivered to North Korea
- Academic conference for the improvement of the MBA program in North Korea was held
- GFI completed the application for Consultative Status with the United Nations Economic and Social Council
- GFI's Annual Report was published in both Korean and English
- L'abri Young Adult Center was opened
- GFI began corresponding with NGOs to establish international partnerships
- COVID-19 Emergency Survival Kits were sent to about 1,500 families in Daegu
- 10,000 meals for flood victims in Gurye were provided

# 01

---

## 국제연대 대북지원사업

### Humanitarian Aid for North Korea through International Collaboration

---

유엔 대북사업 특별 협의적 지위 단체  
Consultative Status with the  
United Nations Economic and Social  
Council

---

글로벌 NGO들과의 네트워킹  
Partnerships

---

미국, 중국, 러시아 등  
제3국과 공동대북사업  
Joint Projects with the United States,  
China, and Russia



## 국제연대 대북지원 사업

### Humanitarian Aid for North Korea through International Collaboration

UN 및 국제기구, NGO/NPO와 협력 체계를 구축하여 글로벌 협력, 중장기 사업을 기획하고 실행합니다.

We plan to establish relationships and partnerships with international organizations, NGOs, and NPOs to implement long-term projects.

#### 유엔 대북사업 특별 협의적 지위 단체

##### Consultative Status with the United Nations Economic and Social Council

사랑광주리는 대북지원단체로서의 국제적인 지위를 인정받기 위해 유엔경제사회이사회 특별 협의적 지위 취득을 위한 서류 접수를 완료하고 현재 심의 단계를 밟고 있습니다.

유엔헌장 71조에 따라 유엔경제사회이사회(UN ECOSOC)는 비정부기구(NGO)와 적절한 협약을 체결할 수 있으며, NGO에 협의적 지위를 부여할 수 있습니다. 특히 특별 협의적 지위는 일부 영역에서 특별한 역량과 관련성을 갖추고 있는 NGO에게 부여됩니다. 특별 협의적 지위를 가진 단체는 유엔구역 출입, 기능위원회 및 산하기관의 회의 및 행사 참여, 네트워크 형성 및 로비활동 등을 할 수 있는 권한을 가지게 됩니다.

사랑광주리가 유엔경제사회이사회 특별 협의적 지위를 획득하게 된다면 대북 사업을 진행함에 있어서 다국적 기업 및 기관, 정부들과의 적극적인 사업 협력이 가능해질 것으로 기대하고 있습니다.



In order to expand GFI's scope for international humanitarian aid efforts, GFI has applied for consultative status with the United Nations Economic and Social Council (UN ECOSOC) and is in the screening process of the committee's internal review.

The ECOSOC is one of the six main organs of the UN that strives to pursue internationally agreed development goals through international coordination. Article 71 of the UN Charter establishes three types of consultative status – General, Special, and Roster – that non-governmental organizations can obtain to enter a partnership with the UN ECOSOC. GFI strives to obtain special consultative status which is granted to NGOs focused on specialized fields that fall under the ECOSOC's goals. Organizations with special consultative status are given access to the many subsidiary bodies of the UN. They are able to participate in meetings and events organized by the committees within the UN and create partnerships with other NGOs with consultative status.

Through the attainment of Consultative Status with the UN ECOSOC, GFI will further advance our mission in the Korean Peninsula through the partnership and coordination with multinational corporations, international organizations, and governments.



## 글로벌 NGO들과의 네트워킹

### Partnerships

사랑광주리는 국제적 정치와 경제의 흐름에 흔들리지 않는 대북 사업을 진행하기 위해 기아와 빈곤 종식에 앞장서며 전 세계적으로 인도적 지원 사업을 진행하는 글로벌 NGO들과 네트워킹을 진행하고 있습니다.

대북 사업 분야의 전문 역량 및 현지 인프라를 가진 사랑광주리와 인도적 지원 사업의 경험과 노하우를 가진 글로벌 NGO가 서로 협력할 때 영양, 농축산, 보건의료, 개발협력 등 다양한 분야의 대북 사업을 보다 전문성 있게 감당할 수 있을 것입니다.

Regardless of the political and economic climate, GFI is determined to provide humanitarian aid and carry out projects in North Korea. In order to do so, GFI communicates and establishes partnerships with international NGOs that spearhead the fight against hunger and poverty and provide humanitarian aid all around the world.

GFI has the expertise, connections, and resources to carry out projects in North Korea. By collaborating and partnering with NGOs around the world whose missions, visions, and goals align with those of GFI, GFI looks forward to providing food and nutrition security, promoting agricultural productivity, supplying health and medical services, and encouraging development in North Korea at a larger scale.





## 미국, 중국, 러시아 등 제3국과 공동대북사업

### Joint Projects with the United States, China, and Russia

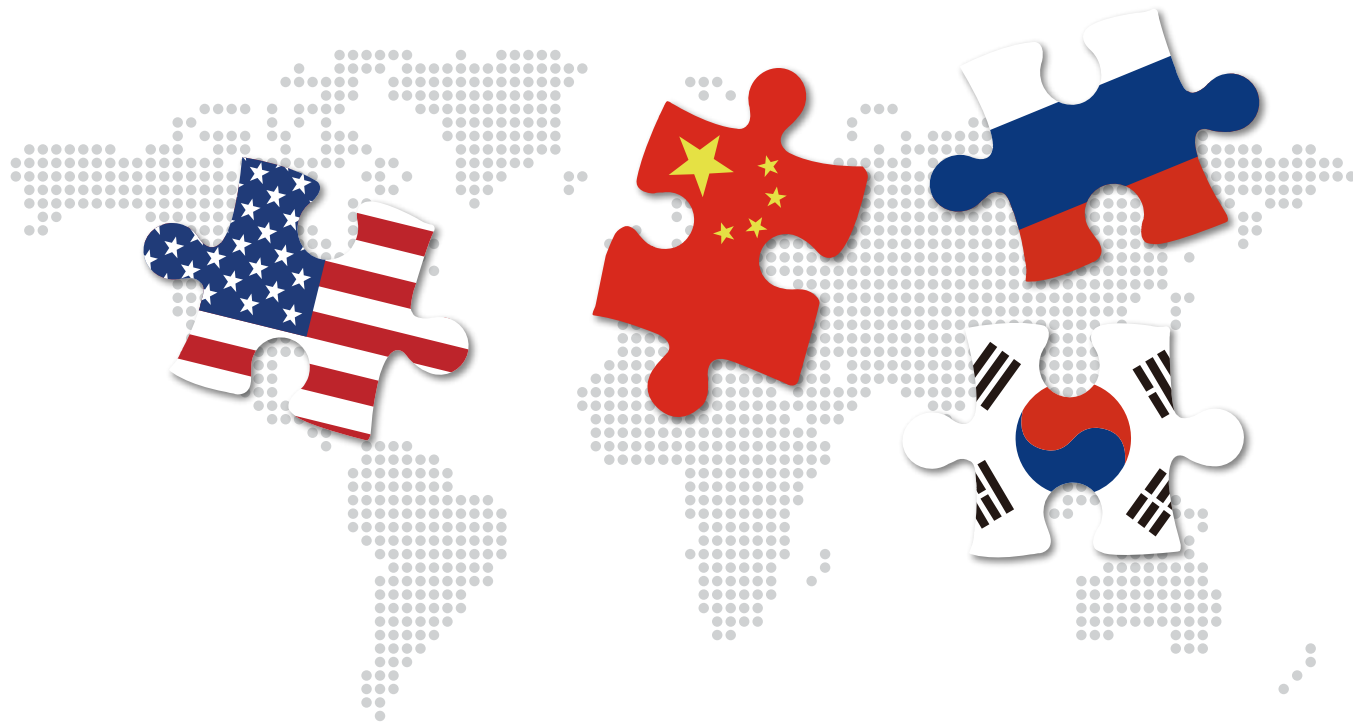
사랑광주리는 미국, 중국, 러시아 등의 대학 및 연구기관들과 함께 다국적인 차원에서 북한을 지원하며 동북아 평화에 이바지할 수 있는 다양한 연구 및 지원사업을 추진하고 있습니다.

사랑광주리는 이미 2018년부터 북한의 대학들과 함께 기업소 실무자들을 위한 경제경영 MBA코스 지원사업을 진행해 오고 있습니다. 2019년 11월 중국 심양에서 개최 예정이었던 북한과 남한의 경제학자들 간의 경제학술세미나는 코로나로 연기되었지만 북한 학자들에게 자본주의 경제를 소개하는 중요한 의미가 있기에 상황이 안정되는 대로 조속히 추진할 계획입니다.

2021년에도 중국, 러시아 등지에 북한 경제 지도자 및 실무자들을 초청하여 학술세미나, 산학협력사업 등의 사업을 활발하게 진행할 계획입니다.

특히 북한의 국경지역인 블라디보스토크를 중심으로 한국, 북한, 러시아 3자간 공동사업을 기획하고 있습니다.

또한 남한, 북한, 러시아, 중국의 보건당국과 방역 전문가, 제약업계 등이 참여한 동북아 보건협력네트워크 결성을 주도하며, 장기적으로 통일과정에서의 사회적 비용도 절감할 수 있는 공동 방역사업을 구상하고 있습니다.



GFI is preparing to collaborate with universities and research institutions in the United States, China, and Russia. We will research and create various projects to support North Korea on an international level to promote peace within Northeast Asia. In 2018, GFI began to prepare a curriculum that established Master in Business Administration (MBA) Degree programs within North Korean universities in 2019. We continue to send course materials and resources to support and improve these programs. Through the generous funding of the Republic of Korea's Ministry of Unification, GFI also planned the Economics Seminar in Shenyang, China for North and South Korean economists. Unfortunately, this seminar has been postponed due to the COVID-19 pandemic. Once the pandemic is over, this seminar will take place to create a space where economists from North Korea can discover and be introduced to different economic systems, like capitalism, socialism, communism, and more.

In 2021, GFI plans to invite North Korean economic leaders and working officials to academic seminars and industry-academia collaborations in China, Russia, and other countries. In particular, GFI is preparing a joint project between North Korea, South Korea, and Russia. It will take place in Vladivostok, a city along the border of North Korea and Russia.

GFI plans to establish a health network between Northeast Asian countries, including health authorities, medical experts, and pharmaceutical industries from North Korea, Russia, and China. This health network will lead and develop joint health projects to reduce the gap between the quality of healthcare between North and South Korea. By reducing the economic and social costs of reunification, this will be beneficial in the path towards the peaceful reunification of the Korean Peninsula.



# 02

## 대북 지원사업

### Humanitarian Aid Projects for North Korea





# 어린이 영양식품 지원사업

## Child Food and Nutrition Security

북한 어린이들에게 단백질, 탄수화물 등의 필수 영양소를 함유한 영양식품을 지원하여 만성 영양실조를 개선하고 건강한 성장을 도모합니다.

GFI has implemented an array of projects to fight hunger and malnutrition among North Korean children by providing essential nutrients: protein, carbohydrates, vitamins, and more.

### 영양죽/영양식품 지원

#### Nutritious Porridge Provisions

북한의 5세 이하 어린이 5명중 1명은 만성 영양실조를 겪고 있습니다.<sup>1</sup> 북한 어린이들의 건강한 성장을 위해 사랑광주리는 2015년 닭가슴살죽 8.6톤을 시작으로 총 327톤의 영양식품을 북한 \*애육원 및 학원 13개소의 아이들에게 공급했습니다.

2019년 3월, 영양죽 4.3톤과 영양밥 4톤, 총 8.3톤의 영양식품을 북한 애육원 및 학원 아이들에게 지원하고 모니터링을 실시 하였습니다. 12월에는 콩 40톤, 밀가루 60톤을 애육원 및 학원에 지원하였습니다. 사랑광주리는 앞으로도 통일시대의 소망인 북한 어린이들을 위한 영양식품 지원 사업을 계속 이어갈 예정입니다.

1 in 5 children under the age of five in North Korea suffers from chronic malnutrition.<sup>1</sup> In order to support the healthy growth of North Korean children, in 2015, GFI began to provide 8.6 tons of chicken breasts to feed the children. Since then, GFI has provided 327 tons of nutritious foods to 13 orphanages and schools in North Korea.

In March 2019, GFI supplied and closely monitored the distribution of 4.3 tons of fortified porridge, 4 tons of fortified rice, and 8.3 tons of nutritious foods, ensuring the children at the orphanages and schools received these provisions. In December 2019, GFI supplied 40 tons of beans and 60 tons of flour to the orphanages and schools to help them combat the winter food shortage. GFI will continue to provide nutritional food to raise healthy North Korean children in hopes of preparing for the era of reunification.

\*북한 말로 애육원은 고아원, 학원은 학교를 의미합니다.

1 UNICEF. "Humanitarian Action for Children: Democratic People's Republic of Korea." UNICEF, UNICEF, Mar. 2020, www.unicef.org/media/74346/file/2020-HAC-DPRK-revised-3.30.pdf.

## HIGHLIGHTS

### 지원내용 Provisions



# 573만명

5.73 million servings of nutritious meals

### 수혜대상 Reach



# 13개

13 North Korean Schools and Orphanages served

- |               |                                     |
|---------------|-------------------------------------|
| * L애육원        | "N" Orphanage                       |
| * C중등학교원      | "D" Middle School                   |
| * C학원         | "D" School                          |
| * S애육원, 초등학교원 | "S" Orphanage and Elementary School |
| * S학원         | "S" School                          |
| * O초등학교원      | "E" Elementary School               |
| * P애육원, 초등학교원 | "P" Orphanage and Elementary School |
| * P학원         | "P" School                          |
| * H애육원, 중등학교원 | "H" Orphanage and Middle School     |
| * H중등학교원      | "H" Middle School                   |



\* 보안을 위해 일부만 표기하였습니다.

\* For the security and safety of the institutions mentioned, the names have been excluded.

## 단백질식품 지원 Protein Support

북한 어린이들의 만성 영양결핍을 해결할 수 있는 주요한 영양 공급원은 단백질입니다. 사랑광주리는 2017년부터 북한 어린이들에게 단백질 공급원인 돼지고기를 지원하는 사업을 진행하고 있습니다. '양돈 지원사업'을 통해 생산된 매월 300kg 분량의 돼지를 도축해 6곳의 북한 애육원 및 학원의 어린이들에게 공급해오고 있습니다. '단백질식품 지원'을 통해 사랑광주리는 앞으로도 북한 어린이들의 건강하고 균형 있는 성장 발달을 도울 것입니다.

Among North Korean children, protein is an integral component in the fight against chronic malnutrition. GFI has been operating a pig farm in North Korea since 2017 to provide a major source of protein. Through GFI's Livestock Farming Operations, we process and deliver about 300 kilograms of meat to six orphanages and schools every month. Through these efforts, GFI will continue to provide a source of protein for the growing North Korean children.



## HIGHLIGHTS

### 지원내용 Provisions



**18만** 명분의 단백질 식품 지원

180,000 servings of protein

### 수혜대상 Reach



**6** 개 북한 애육원 및 학원 월 1회 지원

6 North Korean Schools and Orphanages served every month

- \* L애육원 "N" Orphanage
- \* S애육원, 초등학교 "S" Orphanage and Elementary School
- \* O초등학교 "E" Elementary School
- \* P애육원, 초등학교 "P" Orphanage and Elementary School



\* 보안을 위해 일부만 표기하였습니다.

\* For the security and safety of the institutions mentioned, the names have been excluded.



## 농축산 지원사업 Agricultural Productivity

북한에 농업 자재, 축산 설비, 사료 등을 지원하고 기술 교육을 실시하여 식량문제를 해결하고 북한 주민들의 경제적 자립을 지원합니다.

GFI provides agricultural materials, establishes livestock farms, supplies animal feed, and provides technical education to North Korean citizens in order to increase agricultural productivity, create a foundation for economic independence, and resolve food insecurity.

### 농자재 및 교육 지원 Agricultural Farming Aid

4월 중순까지 늦서리가 내리는 북한에서는 못자리가 얼어 모를 심지 못하는 경우가 발생합니다. 이때, 비닐박막은 지온(地溫)을 안정시키고 수분 증발을 막는 효과가 있어 튼튼한 모를 키우는 데 꼭 필요한 농업 자재입니다. 2019년 5월, 사랑광주리는 사랑의교회 및 한국의 3개 교회와 연합하여 농업용 비닐박막 140톤을 북한 농가에 지원하였습니다. 앞으로도 사랑광주리는 농축산 자재 및 기술 지원을 통해 북한 주민들의 식량난 해소에 지속적으로 기여할 것입니다.

In North Korea, it is nearly impossible to plant crops due to the damage caused by the annual late frost that falls until mid-April. To combat the frost, row covers are used to protect the crops, which stabilize the temperature of the soil and prevent the water from evaporating. Therefore, row covers are a crucial agricultural tool to develop strong rice seedlings in North Korea.

In May 2019, GFI collaborated with three other churches to provide 140 tons of agricultural row covers for North Korean farmers. GFI will continue to contribute to the fight to overcome the food shortage in North Korea through agricultural provisions and technological support.



## HIGHLIGHTS

### 지원내용 Provisions



비닐박막  
**140톤** 지원

140 tons of Agricultural Row Covers distributed to farms across North Korea

### 수혜대상 Reach



**2,006,500m<sup>2</sup>** 면적의 농지

495.817 acres of farmland protected

### 지원금액 Donations Raised



**4억**여 원 (4개 교회 연합)

**\$362,000** (Combined total of 4 churches)





## 양돈농장 운영 지원

### Livestock Farming Operations

북한 어린이들의 건강한 성장과 주민들의 경제적 자립을 돕기 위해 사랑광주리는 2017년부터 북한 내 돼지농장을 운영하고 있습니다. 돼지농장은 현지의 낙후된 돼지농장을 개축하고 현지 직원을 고용하여 운영합니다. 이 곳에서 생산된 돼지고기는 북한 애육원 및 학원의 어린이들에게 지원됩니다. 또한, 현지 직원들에게 축산 교육 및 새끼 돼지를 지원해 스스로 양돈 사업을 운영할 수 있도록 교육합니다.

2019년에는 돼지 사육을 위한 사료 50톤과 농장 시설 보수를 지원하였고, 앞으로는 돈육 가공 공장을 설립하여 현지 주민들에게 축산물 가공 교육을 실시할 예정입니다. 이를 통해 돼지고기 생산량을 높여 북한 어린이, 주민들의 전반적인 영양결핍 문제를 해결하고, 경제적 자립을 도모할 수 있도록 축산 지원 사업을 이어갈 것입니다.

Since 2017, GFI has operated a pig farm in North Korea to provide a source of protein for North Korean children and encourage the economic independence of North Korean citizens. GFI restored and refurbished a local, abandoned pig farm in North Korea to create a farm that employs local residents and provides food for children in North Korean orphanages and schools. GFI also educates the local employees to help them develop skills to run the farms.

In 2019, GFI sent 50 tons of animal feed for the pigs as well as funds to repair the farm facilities. In the future, GFI plans to establish a pork processing plant to foster the growth of the livestock industry, while continuously educating North Korean locals. Through participatory development methods, GFI will teach the local residents how to manage, maintain, and nurture the livestock industry in order to create food security, combat malnutrition, and promote economic independence in North Korea.



## HIGHLIGHTS

### 리 H 돼지농장 "R-H" Pig Farm

**농장위치** | 평양시 락랑구역  
**Pig Farm Location** | Rangrang District in Pyongyang City

#### 지원내용 Provisions



**128톤** 분량의 사료 (2017~2020년)

128 tons of animal feed sent from 2017 to 2020



**200마리**의 새끼돼지 지원

200 piglets supplied



**1억여 원** 상당의 농장 시설  
(우물, 축사, 사일로) 및 보수

\$90,000 worth of repairs and renovations of the pig farm  
(wells, cattle sheds, silos, etc.)



## 보건의료 지원사업 Health and Medicine

낙후된 의료시설에 필요한 의약품 및 의료서비스를 제공하여 북한 아동과 주민들이 질병을 치료하고 예방할 수 있도록 돕습니다.

GFI provides medicines and medical services for North Koreans who suffer from preventable diseases because of the poor healthcare conditions.

### 일반 의약품 지원

#### Medication Support

사랑광주리는 북한 환자들에게 필요한 당뇨, 고혈압, 혈관질환 개선 치료약품 등 21종의 의약품을 기증받아 북한 환자들을 위해 지원하였습니다. 2019년 10월 7일, 약품을 후원한 후원 제약사들과 함께 전달식을 진행하고 의약품 21종 등 총 3톤 분량을 북한 병원에 전달하였습니다.

또한, 사랑광주리는 대북 보건의료 지원사업의 지속성을 위하여 2019년 10월 5일, (사)남북의료협력재단과 업무협약을 맺었습니다. 이를 통해 북한 환자들에게 필요한 의료서비스가 지원될 수 있도록 사업을 이어나갈 것입니다.

GFI received donations of medical supplies and 21 types of medications to treat North Koreans suffering from diabetes, high blood pressure, and vascular disease. On October 7, 2019, GFI held a delivery ceremony with the pharmaceutical companies and sent 3 tons of 21 different kinds of medicines to North Korean hospitals.

In addition, on October 5, 2019, GFI signed a contract with the Foundation for Inter-Korea Medical Cooperation to continue to provide medical support for North Korean patients. Through this project, GFI hopes to increase the physical and economic accessibility of healthcare in North Korea.



## HIGHLIGHTS

### 지원내용 Provisions



# 21종

의약품  
(혈압약, 위장약, 당뇨약, 소염진통제 등) 총 3톤

3 tons of 21 types of medications

(high blood pressure, gastrointestinal diseases, diabetes, anti-inflammatory disease, etc.)

### 수혜대상 Reach



평양시 지역병원 (제1인민병원, 제3인민병원 등)

Pyongyang Regional Hospitals

(First People's Hospital, Third People's Hospital, etc.)

### 지원금액 Donations Raised



# 6억여 원 \$520,000

### 의약품 후원 제약사 Pharmaceutical Donors



# 10개사 donors

경동제약

KyungDong Pharmaceutical Co., Ltd.

광동제약

Kwangdong Pharmaceutical Co., Ltd.

그린제약

Green Pharmaceutical Co., Ltd.

명문제약

Myungmoon Pharmaceutical Co., Ltd.

안국약품

Ahngook Pharmaceutical Co., Ltd.

알보젠코리아

Alvogen Korea Co., Ltd.

유한양행

Yuhan Co., Ltd.

이연제약

Reyon Pharmaceutical Co., Ltd.

한올바이오파마(주)

Hanall Biopharma Co., Ltd.

휴온스제약

Huons Pharmaceutical Co., Ltd.

## 방역용 소독약품 지원 Disinfection Efforts

국내에서 2019년 9월부터 아프리카돼지열병(ASF)으로 인한 돼지 농가의 피해가 속출한 가운데, 방역 체계가 잘 갖춰 있지 않은 북한에서도 큰 피해를 입었습니다. 남북한 양돈 사업 모두를 위해 2019년 12월, 사랑광주리는 북한에 아프리카돼지열병(ASF) 방역을 위한 소독약품 지원을 추진하였습니다. 소독약품 지원을 위해 고려비엔피 외 18개 제약사의 후원과 대한수의사회, 한국동물약품협회의 협력으로 20여 종의 약품을 기증받았고, 통일부 남북협력기금을 통하여 총 27톤 분량의 약품을 확보하여 지원사업을 진행하고 있습니다.

In September 2019, the African Swine Fever (ASF) began to sweep through the Korean peninsula, causing detrimental damage for the pig industries, particularly in North Korea where the agricultural quarantine system is underdeveloped. In December 2019, GFI implemented the African Swine Fever Disinfection project by gathering and sending disinfectants to help both the North Korean and South Korean pig farming industries. GFI received generous donations of about 20 different antiseptic drugs and disinfectants from 18 pharmaceutical companies, including KBNP, the Korean Veterinary Medical Association, and the Korea Animal Health Products Association. With additional assistance from the Ministry of Unification's Inter-Korean Cooperation Fund, GFI secured a total of 27 tons of antiseptic drugs and disinfectants to carry out this project.



## HIGHLIGHTS

### 지원내용 Provisions



# 27톤의 방역용 소독약품 지원

27 tons of ASF antiseptic drugs and disinfectants

### 수혜대상 Reach



# 200만 마리 돼지 사육 규모의 농장 지원

Pig farms with a total capacity of about 2 million pigs aided

평양, 남포, 사리원, 해주, 개성지역의 집단 돼지사육공장의 돼지 약 5만 마리  
About 50,000 pigs from pig farms in Pyongyang, Nampo, Sariwon, Haeju, and Kaesong

북한 내 200두 기준 중소형 돼지농장, 민간 사육 돼지 약 195만 마리  
About 1.95 million pigs from 200 small and medium-sized pig farms throughout North Korea

### 지원금액 Donations Raised



# 4억여 원 \$322,000

### 후원기관 Corporate and Foundation Donors



# 21개사 donors

대한수의사회 / 한국동물약품 협회 / 고려비엔피 / 대호 / 동방 / 메디안디노스틱 / 삼양애니팜 / 삼우메디안 / 서울신약 / 씨티씨바이오 / 에스에프 / 엠오바 이오 / 우방가축병원약품 / 우진비엔지 / 유니바이오테크 / 이엘티사이언스 / 제이비동물약품 / 케어사이드 / 코미팜 / 한국섬벤티 / 한동 / Korean Veterinary Medical Association / Korea Animal Health Products Association / KBNP, Inc. / Daeho Co., Ltd. / Dongbang Co., Ltd. / Median Diagnostics Inc. / Samyang Anipharm Co., Ltd. / Samu Median Co., Ltd. / Seoul Vet Pharma Co., Ltd. / CTCBIO Inc. / SF Co., Ltd. / MOBIO Co., Ltd. / Woobang Veterinary Hospital / WooGene B&G Co., Ltd. / Uni Biotech Co., Ltd. / ELT Science Corporation / JB Solution Co., Ltd. / Careside Co., Ltd. / Komipharm International Co., Ltd. / Korea Thumbvet Co., Ltd. / Handong Co., Ltd.



## 경제 협력사업

### Economic Development

북한 내 경제협력사업장을 운영, 현지 주민을 고용하여 북한 주민들의 경제적 자립을 돕고 식량 부족문제를 개선합니다.

GFI creates education and employment opportunities for North Korean citizens through participatory development to promote economic independence while fighting malnutrition.

#### 영양죽 공장 운영

##### Nutritious Food Factory

2019년 10월, 북한 내에 즉석 영양죽 공장을 설립하였습니다. 북한에 영양죽을 생산할 수 있는 기계를 보내고, 현지 직원들을 교육하여 즉석영양죽 생산작업을 진행중입니다. 흰쌀은 물론, 흑미, 옥수수 등의 다양한 죽과 과자 등을 생산하고 있습니다.

북한 내 생산으로 인해 한국이나 중국에서 생산하여 지원할 때보다 운송비를 절감하고 북한 현지의 필요에 맞춰 바로 생산할 수 있기 때문에 더 많은 북한 어린이들이 필요한 영양을 공급받게 되었습니다.

In October 2019, GFI established a food production factory in North Korea, equipped with all the machinery and materials to produce instant, nutritious foods. GFI provides ongoing technical assistance by educating locals how to produce, maintain, and sustain themselves through the factory. This factory produces crackers and various kinds of porridge (white rice porridge, black rice porridge, corn porridge, etc.).

With this factory, the transportation costs and risks of transporting food aid from other countries are now reduced. North Korean children who are dying from chronic malnutrition now have immediate access to proper nourishment and nutrients through the food the factory produces and delivers.



## HIGHLIGHTS

### 평양시 영양죽 공장 Nutritious Food Factory

농장위치 | 평양시  
Farm Location | Pyongyang City

#### 지원내용 Provisions



죽기계

2대 설비

2 Porridge Machines

#### 수혜대상 Reach



어린이 영양식품 지원사업 대상의 북한 애육원 및 학원 어린이들

Children from the North Korean schools and orphanages receive the food produced by these factories through GFI's Nutritious Porridge Provisions Project

#### 북한 내 경제적 취약계층

Economically vulnerable North Koreans receive employment opportunities

#### 운영방법 Operating Method



현지 직원을 교육하여 영양죽, 영양과자 생산

Local employees taught to produce nutritious foods and manage the factory

## 북한 기업인 경제경영 교육(MBA 교육)

### North Korean Economic Management Education (MBA)

사랑광주리는 북한의 김일성종합대학, 정준택경제대학 교수진들과 함께 북한 기업소의 경영 실무자들을 위한 경제경영 교육 코스를 열고 교육자재 및 시설 지원을 진행하고 있습니다.

2019년 한 해 동안 경제경영 MBA코스를 위해 커리큘럼 및 무역, 마케팅, 회계, 경제경영 등의 다양한 분야 서적 137권을 지원하였습니다.

이와 함께 영상강의자료 등을 지원하기 위해 국내 및 해외 우수한 경제경영 분야의 교수진들을 섭외하고 있습니다.

GFI works with professors from Kim Il-sung University and Chong Jun-taek University of Economics to hold economic management training courses for North Korean business managers. GFI provides educational materials and facilities for these training courses.

In 2019, GFI created the curriculum for the Economic Management Education MBA degree and provided 137 books that covered an array of fields in trade, marketing, and accounting.

GFI is also in the process of recruiting and contacting business and economics scholars and experts all over the world to see if they would be interested in providing valuable instructional assistance (for example, video lectures, online instructional materials, and more).

## 남북한 경제경영 분야 학술대회 개최

### North and South Korean Academic Conference

2019년 11월에는 심층적인 사업의 진행을 위해 중국 심양에서 북한의 교수진과 남한의 경제학자들과의 학술대회를 준비 했는데, 현재 코로나로 인해 연기되고 있습니다. 상황이 해결되는 대로 학술대회를 개최하는 것으로 2020년 9월 다시 합의 하였습니다. 이 학술대회는 통일부의 기금지원사업으로 진행될 예정으로 국내외 큰 관심을 받고 있습니다.

In November 2019, GFI planned and prepared for an academic conference on economic management with North Korean professors and South Korean economists in Shenyang, China. Although this conference has been postponed because of the COVID-19 pandemic, there was an agreement in September 2020 to proceed with the academic conference as soon as the pandemic is over. This project has drawn both domestic and international attention, because South Korea's Ministry of Unification is officially funding the conference.

## HIGHLIGHTS

### 기업소 실무자 경제경영 교육 Economic Management Education

#### 지원내용 Provisions



# 137권의 교육 교재 및 관련서적 지원

137 educational textbooks donated

분야: 경영, 경제, 세무, 회계, 무역, 물류, 행정, 금융, 조세 등  
Fields: Management, Economics, Accounting, Trade, Administration, Finance, etc.



#### MBA 커리큘럼 지원

Master of Business Administration (MBA) Degree program created and offered

#### 수혜대상 Reach



북한 기업소 실무자  
North Korean Business Managers



## 긴급구호 사업 Disaster Relief

자연재해, 전염병, 기근 등이 발생했을 때 신속한 긴급구호활동을 통해 북한의 어린이, 장애인 등의 취약계층이 어려움을 겪지 않도록 지원합니다.

In response to natural disasters, epidemics, and famines, GFI works to provide emergency relief and assistance for the adults and children in underprivileged and marginalized communities in North Korea.

### 수해복구 지원

#### Flood Emergency Assistance

태풍 '링링'의 영향으로 2019년 9월, 황해도와 함경도 지역에 큰 수해가 발생했습니다. 이에 사랑광주리는 태풍 피해와 더불어 식량난에 시달리는 이재민들을 돕기 위해 밀가루 55톤을 긴급 지원하였습니다. 또한, 북한의 소외/취약 계층인 장애인들을 위하여 강냉이 150톤을 재해지역 장애인시설에 지원하였습니다.

When Typhoon Lingling hit the Korean peninsula in September 2019, Hwanghae Province and Hamgyong Province experienced catastrophic flooding and food shortages. In response to the disastrous aftermath of the typhoon, GFI provided 55 tons of flour for the victims of the typhoon and food shortages. GFI also sent 150 tons of dried corn to people with disabilities in the disaster area.



## HIGHLIGHTS

### 지원내용 Provisions



**205톤**의 긴급구호식품 지원

205 tons of emergency relief food aid

**밀가루 55톤, 강냉이 150톤**

55 tons of flour, 150 tons of dried corn



**180만**명분의 긴급구호식품 지원

1.80 million servings of emergency food aid

### 수혜대상 Reach



**6천여** 명의 황해도, 함경북도 이재민

About 6,000 victims in Hwanghae Province and Hamgyong Province

**함경북도/평안북도 재해지역 장애인시설**

Facilities for disabled people in North Hamgyong Province and North Pyongan Province

### 지원금액 Donations Raised



**4천여 만원 \$35,250**

## 사랑광주리, 통일부 장관 면담

### A Meeting with the South Korean Unification Minister

2019년 5월 17일, 사랑광주리 오정현 이사장은 통일부 김연철 장관과 함께 대북 인도적 지원사업 관련한 면담 시간을 가졌습니다. 통일부는 사랑광주리가 진행해 온 대북 인도적 지원 사업의 중요성에 공감하며 이번 면담을 추진하였습니다. 면담에는 사랑광주리 오정현 이사장과 실무 책임자를 비롯하여 대북 지원사업을 추진하는 국내 대형교회 목사들이 참석하였습니다.

이 면담에서 사랑광주리 오정현 이사장은 “남북관계가 어려운 상황이지만 북한 주민들이 식량 부족으로 고통을 받는 바 대북 인도적 지원을 적극적으로 추진해야 한다.”고 말하며 대북 인도적 지원의 필요성에 대해 전달하였습니다.

On May 17, 2019, John Jung-hyun Oh, chairman of GFI, had a meeting with the Unification Minister, Yeon-chul Kim. During this meeting, Minister Yeon-chul Kim emphasized the need for humanitarian aid in North Korea and recognized the importance of the work GFI has been accomplishing. Along with Chairman Oh, several senior pastors from megachurches in South Korea were in attendance and also promoted the need for continued humanitarian aid efforts in North Korea.

In this meeting, Chairman Oh stressed, “Despite the tense relations between North and South Korea, we need to prioritize the needs of our brothers and sisters in North Korea who are suffering from starvation and malnutrition.”

오정현 사랑광주리 이사장이  
대북지원 관련 간담회에  
참석하여 김연철 통일부 장관  
및 참가자들과 의견을  
나누고 있다.

Chairman John Jung-hyun Oh  
attends the meeting with  
Unification Minister Yeon-chul Kim,  
expressing the understanding  
and need for humanitarian aid in  
North Korea.



17일 정부서울청사에서 열린  
대북지원관련 간담회  
참석자 기념촬영.

왼쪽부터,  
오정현 사랑광주리 이사장  
/ 사랑의교회 담임목사,  
김삼환 명성교회 원로목사,  
김연철 통일부 장관,  
소강석 새에덴교회 담임목사

Attendees of the meeting for  
humanitarian aid in North Korea at  
the Government Complex in Seoul:  
from the left, John Jung-hyun Oh  
(Chairman of GFI), Sam-hwan Kim  
(senior pastor of Myungsung Church),  
Unification Minister Yeon-chul Kim,  
and Kang-seok So (senior pastor of  
New Eden Church).





# 03

## 국내 지원사업

### South Korea National and Community Projects

#### 통일 교육문화 사업 Culture and Reunification Education

- 통일 문화 탐방  
Visit to the Demilitarized Zone (DMZ)
- 통일 캠페인  
Reunification Campaign
- 통일 인재 양성  
Youth Capacity Building for Reunification

#### 지역사회 돌봄 사업 Community Service

- 재난 긴급구호  
Emergency Response and Disaster Relief
- 소외 이웃 지원  
Empowerment of Marginalized Communities

## 통일 교육문화 사업 Culture and Reunification Education

캠페인, 프로그램, 포럼 등을 통해 한반도 평화 구축을 위한 국민적 공감대를 형성합니다. 또한, 청년들의 건강한 사회 진출을 돕는 청년양성 프로그램을 진행하여 통일인재를 양성합니다.

Through campaigns, projects, and forums, GFI works to create spaces where individuals can learn more about the division of the two Koreas and the importance of a peaceful reunification. Additionally, GFI provides mentorship programs that equip and prepare young adults to join the workforce.

### 통일 문화 탐방 Visit to the Demilitarized Zone (DMZ)

2019년 5월 18일, '2019 사랑광주리 통일행진' 참가자들은 판문점을 견학하였습니다. 35명의 참가자들은 판문점 JSA 경비대대, 군사정전위원회 회의실, 남북정상회담 기념식수 등을 견학하며 분단의 아픔과 하나 된 한반도를 향한 염원을 품는 시간을 가졌습니다. 9월 21일에는 41명의 참가자와 '2019 2차 사랑광주리 통일행진'을 진행하였습니다.

The "2019 GFI DMZ Experience" took a group of 35 South Korean participants to the Demilitarized Zone on May 18, 2019. The participants visited the Joint Security Area in the truce village of Panmunjom, the Military Armistice Commission meeting room, the Inter-Korean Summit location, and more. Through this project, more South Korean citizens were able to understand the tense relations, recognize the forgotten history of pain and suffering, and discover the need for a reunited Korean peninsula. On September 21, 2019, GFI held another "2019 GFI DMZ Experience" with 41 participants.

 **76**  
Participants

1차 : 2019.05.18(토) 35명 참가 / 2차 : 2019.09.21(토) 41명 참가  
First GFI Reunification Project: 35 Participants 05/08/2019  
Second GFI Reunification Project: 41 Participants 09/21/2019



## 통일 캠페인 Reunification Campaign

통일 공감대 확산을 위해 사랑광주리는 매년 6월 시민들이 참여할 수 있는 통일 캠페인을 진행하고 있습니다.

2019년 6월 23일, 서울 시민들과 함께 '통일의 새바람' 통일 캠페인을 진행하였습니다. 통일 바람개비 체험, 북한 포토존, 북한 수공예품 전시 부스 등 시민들이 북한의 문화를 가깝게 느낄 수 있는 다양한 체험/전시 부스를 마련하였습니다.

2020년 6월 28일, '2020 통일의 플랫폼' 통일 캠페인을 진행하였습니다. 북한 장마당 재현, 통일 상점, 한반도 평화 지도 등을 통해 시민들의 통일 공감대 확산을 위해 다양한 프로그램을 진행하였습니다.

GFI holds an annual Reunification Campaign in June where South Korean citizens can gather to learn about the need for reunification and empathize with their fellow North Korean brothers and sisters.

On June 23, 2019, GFI's the New Wave of Reunification was held. There were different activities that spread awareness of the conditions of North Korea and the beauty of reunification to all ages: Reunification Windmill Making, Interactive Photo Zone, Fundraising Activities, and more.

On June 28, 2020, GFI held the 2020 Platform for Reunification, which provided a variety of interactive spaces for children and adults to learn, reflect, and discuss the history and current conditions of the Korean peninsula. There was a North Korean market, reunification shops, and maps of a reunified Korean peninsula.

 **40,000**  
Attendees

1차 : 2019.06.23(일) 2만여 명의 시민 참가  
2차 : 2020.06.28(일) 2만여 명의 시민 참가

2019 The New Wave of Reunification: About 20,000 Attendees  
2020 Platform for Reunification: About 20,000 Attendees





## 통일 인재 양성

### Youth Capacity Building for Reunification

#### 청년멘토링

#### Youth Mentorship Program

사랑광주리는 꿈을 향해 도전하는 청년 멘티들을 사회 각 분야의 전문인 멘토와 연결하여 통일 시대의 글로벌 인재로 양성하는 '청년멘토링' 사업을 2015년부터 진행하고 있습니다. '청년멘토링'은 1:1 멘토링, 멘토링 콘서트, '만사형통(만나고 싶은 사람과의 형식 없는 소통)' 등의 프로그램으로 진행됩니다. 2015년 1기부터 2020년 6기까지 1,100여 명의 청년들은 '청년멘토링'을 통해 학교, 직장, 사회와 전문 분야에서 필요한 자질과 영성을 배우는 기회를 얻었습니다.

Since 2015, GFI's Youth Mentorship Program has connected young adults with accomplished mentors in their respective professional fields. GFI strives to create a future of reunification by equipping the young adults who are currently working towards their dreams. The Youth Mentorship Program consists of a variety of programs for the mentees: One-on-One Mentoring, Experts Conference, and Informal Tea Time with Mentors. From the First Youth Mentorship Program in 2015 to the Sixth Youth Mentorship Program in 2020, GFI has laid the foundation for more than 1,100 young adults to acquire the needed skills and specialties to pursue God's plan for their lives.



2015~2020 청년멘토링  
1,092명의 청년 멘티,  
177명의 전문인 장년 멘토 참가

2015~2020 Youth Mentorship Program: 1,092 Mentees, 177 Mentors



#### 청년센터라브리

#### L'abri Young Adult Center

2020년 3월 9일, 사랑광주리는 청년들의 건강한 사회진출을 돕기 위해 노량진에 '청년센터라브리'를 오픈했습니다. '청년센터라브리'는 청년1인 가구가 가장 많이 밀집해 있는 노량진에서 청년들의 정서적, 육체적 회복과 진로 및 취업 준비를 지원하고 있습니다.

센터에서는 청년역량강화사업(진로, 취업 특강), 정서지원사업(심리상담, 관계코칭), 복합문화공간사업(청년예술인지원), 청년복지사업(월세지원, 간식 나눔) 등을 진행합니다.

On March 9, 2020, GFI opened L'abri Young Adult Center – a center for young adults preparing to enter the workforce. Located in Noryangjin, L'abri Young Adult Center is in the neighborhood in southwestern Seoul with the highest concentration of young adults relentlessly studying for exams that are required for employment. Because there are many individuals who struggle to support themselves financially while studying and preparing, they resort to starving themselves to save enough money for their living expenses. Through L'abri Young Adult Center, GFI strives to support these young adults physically and mentally in this process of career and employment preparation. The center conducts youth capacity building projects (career consulting and specialized speakers), mental health support projects (therapy and counseling), multicultural arts exhibition projects (creative arts funding), youth welfare projects (monthly rent donations, food provisions), and more.



스터디 공간 15,032명 방문(2020.03.01~11.30)

L'abri Young Adult Center received 15,032 visitors from March 9, 2020 to November 30, 2020

청년역량 강화사업 - 진로 컨설팅 : 124명 청년, 21개 분야 24명 전문인 멘토 참여 (기간 : 2020.06.20, 06.27, 07.04 / 3회)  
- 취업 특강 : 2회 진행, 51명 참여(기간 : 1차 2020.08.01, 2차 2020.10.17)

정서지원사업 - 그룹 미술 심리상담 : 24회 진행, 16명 참여(기간 : 2020.10.23~2021.01.22)

복합문화공간사업 - 청년예술인지원 사업 : 전시회 지원 및 200만 원 창작금 지원(기간 : 2020.05.23~2021.04.29)  
- 청년예술공모전 : 전시회 지원 및 500여만 원 창작금 지원(기간 : 2020.12.24~2021.01.10)

청년복지사업 - 월세지원 : 청년 1인 가구 34명에게 1천여만 원의 월세 지원 (기간 : 2020.07)  
- 간식 나눔 : 3,000명 지원 (기간 : 2020.05.13~2020.11.30 / 매주 1회)

#### Youth Capacity Building Projects

- Career Consulting: 124 young adults, 24 mentors from 21 professional fields (6/20/2020, 6/27/2020, 7/4/2020)
- Speakers and Lectures: 51 Attendees (Session 1: 08/01/2020, Session 2: 10/17/2020)

#### Mental Health Support Projects

- Group Psychological Art Therapy: 16 Participants 24 Sessions from 10/23/2020 to 1/22/2021

#### Multicultural Arts Exhibition Projects

- Creative Arts Funding: ~ \$1,755 for exhibitions from 5/23/2020 to 4/29/2021
- Youth Arts Competition: ~\$4,387 for exhibitions from 12/24/2020 to 1/10/2021

#### Youth Welfare Projects

- Monthly Rent Donations: ~\$900 given to 34 independent young adults in July 2020
- Food Provisions: 3,000 young adults fed each week from 5/13/2020 to 11/30/2020

## 지역사회 돌봄 사업 Community Service

지역사회 이웃들을 위한 사회봉사 사업을 통해 경제적, 사회적으로 소외된 사람이 없는 하나된 통일 시대를 준비합니다.

GFI works to provide assistance for the adults and children in underprivileged and marginalized communities in South Korea to prepare for the era of reunification.

### 재난 긴급구호

#### Emergency Response and Disaster Relief

##### 코로나19 긴급구호 물품지원

##### COVID-19 Emergency Response

2020년 3월, 한국에서 코로나19로 가장 큰 피해를 당한 대구지역의 소외계층 주민들에게 1억 원 상당의 코로나19 긴급구호 키트를 지원하였습니다. 긴급구호키트에는 식료품, 방역용품, 위생용품이 포함되어 있습니다. 긴급구호키트는 구세군자선 냄비본부를 통해 대구지역 주민분들 중 경제적, 사회적으로 도움이 필요한 1,500 가정에 전달되었습니다.

In March 2020, GFI sent about \$87,800 worth of COVID-19 emergency survival kits to the city of Daegu, the epicenter of South Korea's COVID-19 outbreak. The emergency survival kits contained food provisions, personal protective equipment, and hygiene products. These emergency survival kits were delivered through The Salvation Army to 1,500 families in Daegu who were in need of economic and social assistance.

##### 강원도 산불피해 이재민 지원

##### Gangwon Province Wildfire Victim Assistance

2019년 4월 강원도에 대형 산불이 발생하여 지역 주민들이 많은 피해를 입었습니다.

이에 사랑광주리에서는 4월 13일 강원도 산불 피해 이재민들을 위해 사발면, 물티슈, 생수 등이 포함된 구호물품 1천여 만원 상당의 긴급구호키트를 재해 지역 250 가정에 전달 하였습니다.

In April 2019, wildfires burned through Gangwon Province, leaving communities devastated. With about \$8,500, GFI provided emergency survival kits that included water, instant foods, wet wipes, and more supplies for about 250 families affected by the wildfire.



##### 전남 구례 수해 이재민 지원

##### South Jeolla Province Flood Relief

2020년 8월, 장마와 태풍으로 인하여 대한민국 전역이 수해를 입었습니다. 특히 전라남도 지역은 정부에서 특별재난지역으로 지정할 만큼 피해가 컸습니다.

사랑광주리는 사랑의교회와 함께 수해로 인하여 집을 잃고 임시보호소에서 생활하는 이재민들을 위하여 1만여 명분의 식사를 제공하는 사랑의밥차를 준비하였습니다.

In August 2020, South Korea experienced the longest monsoon season ever recorded. The South Jeolla Province was particularly devastated with severe damages inflicted from the floods. The conditions in the city of Gurye were so disastrous that the Korean government designated it to be a special disaster area in need of aid.

Working with Sarang Church, GFI prepared the Love Food Truck to feed about 10,000 people who had lost their homes and were taking refuge in emergency shelters due to flood damage.

## HIGHLIGHTS



victims

# 17,600명

의 이재민 지원

17,600 victims provided with aid

##### 코로나19 긴급구호 물품지원

수혜대상 : 대구 취약계층 6,000여 명

지원내용 : 긴급구호키트 1,500개

지원규모 : 1억 원

##### 강원산불피해 이재민 지원

수혜대상 : 강원 이재민 1,000여 명

지원내용 : 긴급구호키트 250개

지원규모 : 1천만 원

##### 전남 구례 수해 이재민 지원

수혜대상 : 구례 이재민 10,630명

지원내용 : 사랑의밥차 식사지원 16회

수건 1천 장, 봉사자 66명

지원규모 : 2천만 원

##### COVID-19 Emergency Response

Reach: About 6,000 Vulnerable People in Daegu

Provisions: 1,500 Emergency Survival Kits

Costs: ~\$87,800

##### Gangwon Province Wildfire Victim Assistance

Reach: About 1,000 Wildfire Victims

Provisions: 250 Emergency Survival Kits

Costs: ~\$8,500

##### South Jeolla Province Flood Relief

Reach: About 10,630 Citizens of Gurye

Provisions: Love Food Truck (16 days of service)

1,000 Towels; 66 Volunteers

Costs: ~\$17,510



## 소외이웃지원

### Empowerment of Marginalized Populations

사회 취약계층인 독거, 저소득층 가구 어르신들을 대상으로 사진액자를 선물해 드리는 '행복사진' 사업은 2019년 양천어르신 종합복지관, 도봉노인종합복지관 등 지역 기관 5곳과 연계하여 진행하였습니다. '행복사진'사업을 통해 총 383명의 어르신들 에게 헤어, 메이크업, 의상과 함께 영정사진 액자를 만들어 선물해 드렸습니다.

GFI organized the Elderly Portrait Service to provide framed portraits for senior citizens who live alone or are in low-income households. Working with the Yangcheon Senior Welfare Center, the Dobong Senior Welfare Center, and more local institutions, GFI served 383 senior citizens with the Elderly Portrait Service. This service provided hairstyling, makeup, and outfits to capture beautiful and meaningful portraits of the senior citizens.



## HIGHLIGHTS

수혜대상 Reach



독거/저소득층 어르신

**383명**

383 senior citizens who live alone or are in low-income households



**5기관**

5 Social Welfare Institutions

양천어르신종합복지관 109명(2019.03.28)

도봉노인종합복지관 73명(2019.04.25)

중랑노인종합복지관 58명(2019.05.23)

의정부 신곡1동 행정복지센터 76명(2019.09.26)

은평교회(나누리무료급식) 67명(2019.11.21)

109 Senior Citizens from the Yangcheon Senior Welfare Center 3/28/2019

73 Senior Citizens from the Dobong Senior Welfare Center 4/25/2019

58 Senior Citizens from the Jungnang Senior Welfare Center 5/23/2019

76 Senior Citizens from the Shingok 1-dong, Uijeongbu Welfare Center 9/26/2019

67 Senior Citizens from the Eunpyong Church (Nanuri Food Bank) 11/21/2019



## 언론 보도

### Media and Publications

사랑광주리는 더 많은 이들이 북한과 지구촌의 소외된 이웃들을 향한 관심을 가질 수 있도록 다양한 매체를 통해 국제구호활동을 알리고 있습니다.

GFI strives to draw international attention and raise awareness of the severe conditions of poverty in North Korea and around the world through various media outlets.



## 83회 언론 보도 (2015~2020년)

Press Reports between 2015 - 2020

- ▶ "통일부, 대형교회 4곳 대북 비닐박막 반출 승인... 이를 만에 신속 결정", 경향신문, 2019.04.25
- ▶ "김연철 통일, 기독교계 면담... 대북 인도적 지원 추진 공감", 뉴시스, 2019.05.18
- ▶ "사랑의교회, 북한에 50만 달러 규모 의약품 지원", 국민일보, 2019.09.30
- ▶ "남북은 하나. 복음적 통일 앞당기자", 노컷뉴스, 2018.06.25
- ▶ "사랑광주리, 23일 '통일 한마당 잔치' 진행", 데일리굿뉴스, 2019.06.20
- ▶ "<청년센터 라브리>... 청년들의 꿈, 희망 키워요", KTV 국민방송, 2020.07.28
- ▶ "사랑광주리, 저소득층 가정 아동 위한 짜장면 데이 준비", 노컷뉴스, 2018.03.30
- ▶ "가정의 달 맞아 독거노인 효도잔치", CTS, 2018.05.18 외 다수 언론 보도
- ▶ "Ministry of Unification Approves Agricultural Aid to North Korea in Two Days," The Kyunghyang Shinmun, April 25, 2019
- ▶ "Minister Yeon-chul Kim Agrees with the Need for Humanitarian Aid in North Korea in Meeting with Megachurch Pastors," Newsis, May 18, 2019
- ▶ "Sarang Church Donates \$500,000 Worth of Medical Support to North Korea," Kukmin Ilbo, September 20, 2019
- ▶ "North and South Korea are One... Speeding Up the Process for a Gospel-Driven, Peaceful Reunification," No Cut News, June 25, 2018
- ▶ "GFI's Reunification Festival on the 23rd," Daily Good News, June 20, 2019
- ▶ "L'abri Young Adult Center Nurtures the Dreams of the Future Generation," KTV, July 28, 2020
- ▶ "GFI's 'Noodle Day' for Children in Low-Income Families," No Cut News, March 30, 2018
- ▶ "GFI's 'The Festival of Love' for Senior Citizens Who Live Alone," CTS, May 18, 2018, and more.

**연합뉴스**  
YONHAP NEWS AGENCY

May 17, 2019

사랑광주리 오정현 이사장은 김연철 전 통일부 장관과 대북 인도적 사업의 필요성과 방향에 관해 의견을 나누는 면담 소식이 보도되었습니다.

The meeting with GFI's Chairman, John Jung-hyun Oh, and former Unification Minister, Yeon-chul Kim, discussing the need for and direction of humanitarian aid for North Korea was reported by Yonhap News.



**GOODTV**  
기독교복음방송

June 20, 2019

북한의 소외된 이웃과 통일에 대한 시민들의 관심을 이끌기 위해 진행된 통일 캠페인 '통일의 새바람'에 대한 소식이 보도되었습니다.

GFI's "The New Wave of Reunification," a reunification campaign that spreads awareness about the conditions of North Korea and creates a space where individuals can learn about the history and need for reunification, was reported in the Daily Good News.



**국민일보**

September 30, 2020

사랑광주리가 50만 달러 상당의 의약품을 북한에 지원하며, 의약품을 후원한 제약사들과 진행한 전달식이 보도되었습니다.

GFI's delivery ceremony with the many pharmaceutical companies that supported and donated \$500,000 worth of medical supplies and medications for North Korea was broadcasted.



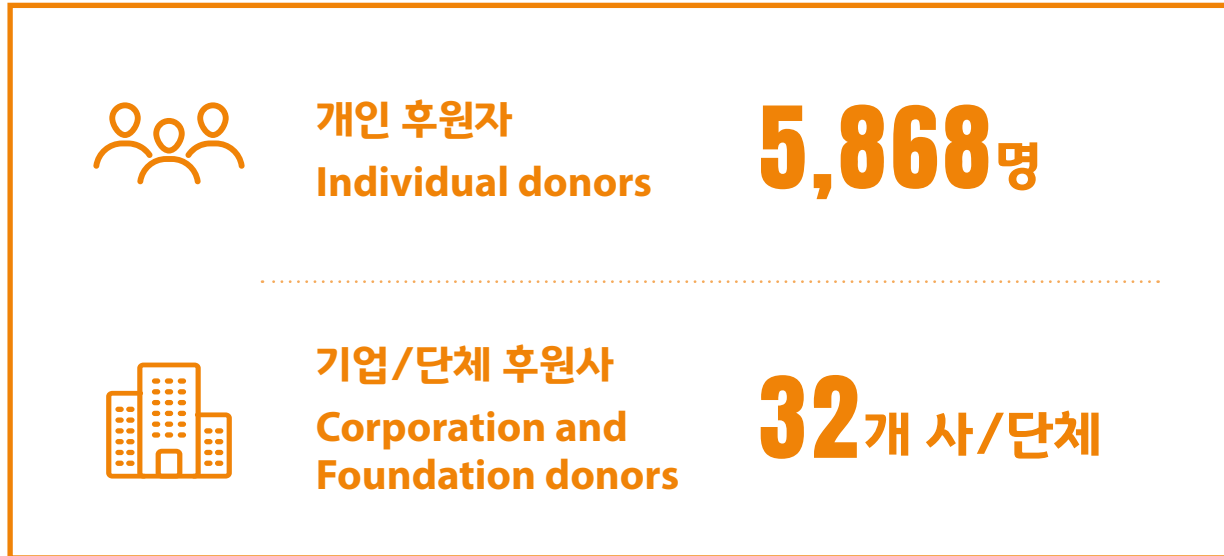
**KTV 국민방송**  
Korea TV

July 28, 2020

취약계층 청년들을 위한 '청년센터라브리'와 센터를 이용하는 청년들에 관한 소식이 보도되었습니다.

KTV broadcasted the opening of GFI's L'abri Young Adult Center as a center that nurtures the dreams of marginalized and underprivileged young adults.

## 함께하는 이들 Our Supporters



## 하나금융그룹



## 재정보고 Financial Overview

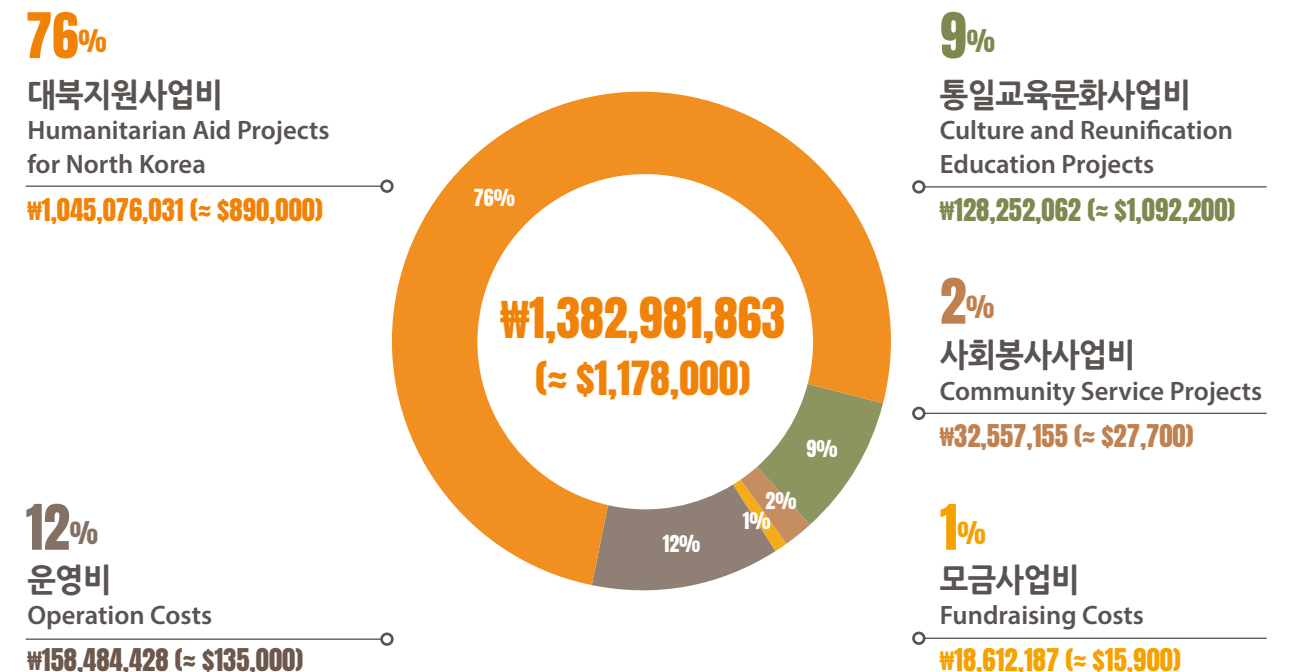
2019년도

후원금의 88%를 북한 및 지구촌의 소외된 이웃들을 돌보며 평화 한반도의 길을 여는 데 사용하였습니다.

88% of the donations to GFI have been used to pave the way for a peaceful reunification by providing for suffering, marginalized, and vulnerable people in North Korea and around the world.



## 사업비 지출 비율 Resource Mobilization







“함께하는 첫걸음이 기적을 만듭니다.  
평화통일, 우리가 만들어 낼 미래입니다.”

A miracle begins when we take the first step together.

We are paving the way for a gospel-driven,  
peaceful reunification.

## 후원계좌



우리은행 **1005-603-047773**

(예금주 : 사단법인사랑광주리)

## For International Sponsors



- SWIFT CODE : HVBKCRSEXXX
- Bank name : WOORI BANK (우리은행)
- Bank branch : BEOPJOTOWN BANKING CENTER (법조타운지점)
- A/C NO. : 1081-800-806116
- Name : Sarang baskets (사랑광주리)
- Phone: +82-2-536-7671

## 사랑광주리 2019 · 2020 연례보고서

발행처 (사) 사랑광주리

발행인 오정현

발행일 2020년 12월

디자인 헤아리

영문번역 & 교정 이가현, 이서현

문의 02-536-7671 이메일 srbasket@naver.com

## Good Friends International 2019 · 2020 Annual Report

Published by Good Friends International

Issued by John Jung-hyun Oh

Published on December 2020

Designed by Heahri: Deep Embracer on Design

Translated & Edited by Hope G. Yi & Faith S. Yi

Tel. +82-2-536-7671 Email. srbasket@naver.com



www.srbasket.org

# GOOD FRIENDS

---

INTERNATIONAL

2019 · 2020 ANNUAL REPORT